

(日) 木村心一 / 著

(日) 小舞 / (日) 梦璃凛 / 绘
夸父 / 译

魔装少女

魔装少女 就是本少爷! 4

魔装少女就是本少爷! .4 / (日) 木村心一著; (日) 小舞一, (日) 梦璃凛绘; 夸父译. — 长沙: 湖南美术出版社, 2011.7

ISBN 978-7-5356-4558-6

I. ①魔… II. ①木… ②小… ③梦… ④夸… III. ①长篇小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第116308号

原著名:《これはゾンビですか? 4 うん、先生が最強だよ!》, 著者: 木村心一, 绘者: こふいちむりりん

©2010 Shinichi Kimura, Kobiuchi, Muririn

First published in Japan in 2010 by FUJIMISHOBO CO., LTD., Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA SHOTEN Co., Ltd., Tokyo.

Translation copyright © 2011 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司出品并由湖南美术出版社出版。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

湖南省版权局著作权合同登记号: 18-2010-281

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

魔装少女就是本少爷! 4

 广州天闻角川动漫有限公司 出品
Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

著 者 (日) 木村心一
绘 者 (日) 小舞一 (日) 梦璃凛
译 者 夸父
出 版 湖南美术出版社
地 址 长沙市东二环一段622号
经 销 全国新华书店
出 版 人 李小山
出 品 人 刘恒伟

责任编辑 唐竞恩 林巍
美术编辑 罗毅俊
制版印刷 东莞新丰印刷有限公司
开 本 787mm × 1092mm 1/32
印 张 8.125
版 次 2011年7月第1版
印 次 2011年7月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5356-4558-6
定 价 23.00元

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园 3-07C

电话: (020) 38031526 传真: (020) 38031253 官方网站: <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 广东广信律师事务所

这样算是
僵尸吗?



春奈▶

碎心麦林手枪

作词：天才美少女
作曲：恶魔男爵魔装少女
编曲：春奈妹妹（可爱）
歌：春奈妹妹

独白（要我往你的隐形眼镜里挤芥末吗！）

夕阳西下中显现的眼镜
映照在如今干涸的瞳孔中
你一直要毁灭一切
所以不要用拿过薯片的手碰遥控器
轮胎打滑
给我全裸跪下磕头！指甲打碎！
因为空气吉他叫做空气吉他
所以空气指甲打碎！
我会永远陪伴在你身边
因为死了嘛

春奈：“借助Drama CD之势，就此从CD界出道！”

步：“是，是——咦，真的制作了吗！”

是的，
这是
出道单曲。





瑟拉▶

疯狂雪人

作词：瑟拉芬
作曲：春奈妹妹
编曲：瑟拉芬
歌：瑟拉芬
春奈妹妹制作

想见你 只是想见你
我试着破坏雪人
这片传达不到的思绪
我只是想把你整得乱七八糟
与你邂逅的奇迹 不会再度出现
既然如此 我该把谁切碎才好？
就算想把你的脸大卸八块 Uh——
要是还能相见 我会告诉你
你的脸让我恶心得想吐
今天 我也为雪人贴上你的照片



◀ 友则

朋友之间

作词：似乎中途就筋疲力尽了所以后半部分是
春奈妹妹完成的

作曲：春奈妹妹

编曲：春奈妹妹

歌：吉田 友纪

春奈妹妹友情客串

向着你的目标奋勇前进！

来吧！相信我！牵起我的手

所谓信赖 并不是对他人有什么期许

一旦决心已下

握紧的手 就绝不分开

有幅画一定要你买给我

谢谢你 一百万元 谢谢你 二十次分期付款

所谓信赖 并不是对他人有什么期许

一旦决心已下

不要见怪

不不 这不是欺诈 开什么玩笑



优 ▶

春奈：“为啥卖不出去！我可是狠狠地灌注了爱和友情了啊！”

瑟拉：“嗯，是不是在定价上有点欠妥呢？”

友则：“这样我特地穿上泳装到底还有啥意义啊啊啊——”

优：“抱歉，要是我也能出声招徕客人的话”。

春奈：“我完全不明白是哪里出了问题。”

瑟拉：“春奈的曲子也谱得挺好的。”

友则：“这样我特地穿上泳装跑去吃拉面到底还有啥意义啊啊啊——”

优：“因为宣传的力度不够”。

步：“噢，所以说觉得这结果理所当然的只有我一个人而已吗？”

噢，那优的曲子呢？真相将在本篇中揭晓！▶

(日) 木村心一/著

(日)小舞一 (日)梦璃凛/绘
夸父/译

魔装少女 就是本少爷! 4

湖南美术出版社

克丽丝的成熟度测试

哥哥的话
一定会测测看的
对吧?



- ☐ 曾经打肿脸充胖子地说“我才不需要恋人”。
- ☐ 如厕不关门。
- ☐ 一眼就可以分辨出战车的种类。
- ☐ 捉得最多的昆虫是蜻蜓。
- ☐ 就算是PS的游戏也称作“卡带”。
- ☐ 比野村克也（注：出生于日本京都府的原职业棒球手、教练、棒球解说员、棒球评论家）还爱发牢骚。
- ☐ 就算发型活像海螺小姐也完全不在意。
- ☐ 我又发现白发了……不过是鼻毛。
- ☐ 称某人为“OO姐”，但其实人家比自己还年轻。
- ☐ 在打算做某事的瞬间突然忘记自己到底要做什么。
- ☐ 买了一件东西以后连包装都不拆。
- ☐ 说冷笑话的水准很高。
- ☐ 说到《鸟之诗》的话，那就是杉田薰啊。
- ☐ 完全不知道保鲜膜要从哪里打开。
- ☐ 戴上眼镜的话就像中尾彬（注：日本老牌演员），去掉的话就像Kendo 小林（注：日本搞笑艺人、演员，原名小林友治）。

打钩数 结果

15

哥哥的年龄应该有20000岁吧！是在地球上只能战斗三分种的究极男人对吧？我猜中了？诶嘿嘿。

9~

精神年龄1800岁吧！差不多也该放弃地心说了！乖乖听大人的话吧。

4~

味觉已经60岁出头了！你需要的是Gaster20（注：一种胃药）哦！

1~

你处于带着以万为单位的金钱跑去游戏中心挥霍的年龄！以后你会逐渐由浪费金钱转化为浪费生命哦！

0

不——明白。年轻人真可怜呢，都不能享受运动短裤和酒的乐趣。



序章

“芥，芥末？……是要……搅拌吗？”

10

“不是啦，赢赢赢不了。”

第二话

22

第一话

“问别人名字的时候使用斯瓦西里语是基本礼节。”

78

第三话

118 “不要！我宁可掉进粪坑里。”

“想死的家伙上前来！”

第四话

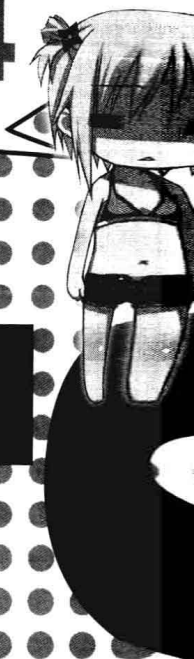
170

终章

“我的名字是——”

234

247
后记





序章

「芥、芥末？」

……是要……
搅拌吗？

学园祭改为夜间举办了，

明明按惯常的来就好了嘛。

人生就如满汉全席。

有人淡定地品尝着一道道送上来的菜肴，有人则每次都因为上菜内容的不同或喜或忧。

有人每天都按部就班地咀嚼着一成不变的饭菜，有人则日日改换花式，尝试不同的选择。

那么——一直大快朵颐的食客们，若是有一天成为庖厨，他们应该注意些什么？

很简单，将到目前为止祭过五脏六腑的内容再重新呈现出来便是。

添加了奇怪香料的菜肴，只浇上了调味汁的菜肴，完全看不出原料为何的菜肴，哪个能勾起饕客的食欲？普通的才是最好的。

我想要说的就是——

在学园祭上搞什么 SWAT（注：特种武器和战术部队，为美国警察中的特
警队，专门执行危险任务，包括执行高度危险性拘捕令、营救人质、阻止恐怖分子攻击以及化
解重型武装危机等等）演习场，就跟加多了香料无人问津的菜肴一样，毫无意义。





第二学期开始了，时值初秋。

聒噪的蝉鸣声渐渐不闻于耳，取而代之的是风吹落叶的萧瑟之曲。这，便是所谓的秋之声吧。

我坐在教室里向窗外远眺，整个人仿佛都沉浸在秋天肃杀的黄昏中。

不论是谁都会有那么一两段想要遗忘的过去。

所以有时才会苦苦思索“当时我为什么做了那种事，要如何做才能避免那种事的发生”吧。

我也不能免俗，就算是僵尸，也有想要将失败埋藏在记忆深处的时候。

有道是“人不经历失败，就无法得到成长”，不过事实果真如此吗？

阻碍人成长的，不正是那些无法挽回的过失吗？

啊啊，我是真的想消除那段记忆啊。

真是的……我为什么会打扮成那样……唉。

——秋天，一个适合唉声叹气的寂寥时节。

暑假刚刚结束，我本以为班上的同学会一个个神情呆滞地混过这几天，结果现在……教室里却人声鼎沸。

到了第二学期，各种活动开始进入议事日程，首先，是十月份的学园祭。

* 序章 *

“诶，芥末？……是要……搅拌吗？”



所谓学园祭，便是一年一度学生们可以充分发挥主观能动性大肆闹腾一番的节日。

每年高中学园祭前夕，各个班级的重大话题必然是：“我们班出什么节目？”

想出还是不想出，总之给我选一个。

——理所当然的，我们班也是如此。

学生们都一起眺望着黑板——那上面写满了节目的备选项。

外号“无个性”，本应站在讲台上的班主任此时放弃了自己的职务，呆然望着窗外。

而如今引导着这个班级的人，既非教师亦非班长——

“所以啊，我还是觉得SWAT演习场比较好！”

一个外表看上去仿若初中生的少女站在讲台后，用力叩击着黑板上写有“SWAT”的部分。

及肩茶色头发的顶端，一撮翘起的呆毛“咻咻”地左右摇摆着。

稚气未消的嘴角，好奇心过剩的眼眸，似乎已经放弃发育的胸部，小巧的臀。

这怪异的女孩来自一个名叫韦莉耶的魔法世界，她是玛特莱兹魔法学校的学生，为了获取学分而来到这个世界降妖除魔。

她就是“魔装少女”春奈。

自从开始担任烹饪实习课的讲师以来，不知何故，她仿佛渐渐地成为了班级中的一员，理所当然地出入教室。



话虽如此，她并不会来上课，只是有什么特别活动的时候，才会如同鬣狗般兴冲冲地靠近，自顾自地闹腾一番后，便又芳踪难觅——她便是如此般的存在。

“春奈老师——SWAT演习什么的搞得成吗？”

“包在我身上！就算是染色弹（注：《怪物猎人》里用于标注敌人位置的子弹），也要用真家伙的AK-47才可以啊！”

“芥，芥末？……是要……搅拌吗？”（注：日文中的“AK-47”一词前半部分发音同“芥末”。）

座位紧靠讲台的乖乖女好学生平松妙子没理解春奈的话，微微歪头问道。

我脑中不由得浮现了SWAT搅拌芥末的场景。

班上有几个知道AK-47的呢？AK-47全名“卡拉什尼科夫47式自动步枪”，取自开发者的名字，是自动步枪大家族中家喻户晓的明星。需要说明的是，SWAT是不会使用AK-47的。

当然，春奈的“SWAT演习场”提案被否决了。于是，班上预定出的节目便应该会从鬼屋、女仆咖啡厅中二择了。

一般遇上这种活动时，人群会被一分为二。

即是说，积极提供意见的人群，以及随波逐流的人群。

比如说，前边那个昂首挺立，高唱女仆咖啡厅之高尚意义的刺猬头男生“织户”便是属于前者，而趴在讲台前桌子上扎着下束马尾辫的美少女“平松”则是属于后者。

至于我嘛——



“既然要搞，那不如就办cosplay咖啡厅好了。”

我属于前者。

班上的同学顿时都因为我这过于突然的发言而对我投以错愕的目光。

确实，从第一学期我的诸端表现来看，方才的那句话着实难以想象是出自我口。

“就是说SWAT咖啡厅吧？！”

春奈手持粉笔指向我这边。

“完全不——‘啰唆，闭嘴！’”

……否定的话语直接被春奈打断了，我耸了耸肩表示无奈。

“哎呀——这个就行了。”

“那么，客人就是SWAT，我来当恐怖分子好了！”

“那不就成了恐怖分子咖啡厅了！”

男生里有几个人如此吐槽道。也对，AK-47本就是恐怖分子的最爱。

“好嘞，那就试试看吧！那边那个好像纸巾盒盖子一样的家伙。”

听见春奈仿佛早期滑稽剧中台词一般的叫唤后，被指名的男生——织户屁颠屁颠地跑出了教室。亏他知道春奈说的是自己呢。确实，纸巾盒的盖子边缘都会有锯齿的。

“是我，赶紧把名单发到我手机上来！这是唯一的手段了！”